



### 1. We Currently Live in a WEAK, FRAIL, PERISHABLE Body

我们现今活在虚弱，脆弱，朽坏的身体里

哥林多前书 15:50 弟兄們，我告訴你們說，血肉之體不能承受神的國，必朽壞的不能承受不朽壞的。

### 2. Because of the Resurrection, We Can Know Our Bodies Will Be TRANSFORMED

因有复活，我们知道我们的身体将会 改变

哥林多前书 15:51 我如今把一件奧秘的事告訴你們：我們不是都要睡覺，乃是都要改變， 15:52 就在一霎時，眨眼之間，號筒末次吹響的時候。因號筒要響，死人要復活成為不朽壞的，我們也要改變。 15:53 這必朽壞的總要變成（變成：原文作穿；下同）不朽壞的，這必死的總要變成不死的。

### 3. Death Will be COMPLETELY SWALLOWED UP in Victory

死亡被得胜 完全吞灭

哥林多前书 15:54 這必朽壞的既變成不朽壞的，這必死的既變成不死的，那時經上所記「死被得勝吞滅」的話就應驗了。 15:55 死啊！你得勝的權勢在那裡？死啊！你的毒鉤在那裡？ 15:56 死的毒鉤就是罪，罪的權勢就是律法。 15:57 感謝神，使我們藉著我們的主耶穌基督得勝。

(a) The sting of death is SIN 死的毒鉤就是 罪

(b) The strength of sin is THE LAW 罪的權勢就是律法

希伯来书 9:27 按著定命，人人都有一死，死後且有審判。

哥林多前书 15:57 感謝神，使我們藉著我們的主耶穌基督得勝。

#### 4. Therefore, We Should REJOICE and Never Give Up

因此，我們要喜樂 永不放棄

哥林多前書 15:58 所以，我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可搖動，常常竭力多做主工；因為知道，你們的勞苦在主裡面不是徒然的。

Because we take this knowledge, through the resurrection of Christ, we can be:  
因為我們知道，因着基督的復活，我們能够：

(c) STEADFAST 站立得穩

以弗所書 4:14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計和欺騙的法術，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從各樣的異端；

(d) IMMOVABLE 不再動搖

(e) ALWAYS ABOUNDING 總是丰盛

1 Corinthians 15:50-58

*"Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; nor does corruption inherit incorruption. <sup>51</sup> Behold, I tell you a mystery: We shall not all sleep, but we shall all be changed— <sup>52</sup> in a moment, in the twinkling of an eye, at the last trumpet. For the trumpet will sound, and the dead will be raised incorruptible, and we shall be changed. <sup>53</sup> For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality. <sup>54</sup> So when this corruptible has put on incorruption, and this mortal has put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written: "DEATH IS SWALLOWED UP IN VICTORY." <sup>55</sup> "O DEATH, WHERE IS YOUR STING? O HADES, WHERE IS YOUR VICTORY?" <sup>56</sup> The sting of death is sin, and the strength of sin is the law. <sup>57</sup> But thanks be to God, who gives us the victory through our Lord Jesus Christ. <sup>58</sup> Therefore, my beloved brethren, be steadfast, immovable, always abounding in the work of the Lord, knowing that your labor is not in vain in the Lord"*

哥林多前書 15:50 弟兄們，我告訴你們說，血肉之體不能承受神的國，必朽壞的不能承受不朽壞的。

1Co 15:51 我如今把一件奧秘的事告訴你們：我們不是都要睡覺，乃是都要改變， 15:52 就在一霎時，眨眼之間，號筒末次吹響的時候。因號筒要響，死人要復活成為不朽壞的，我們也要改變。 15:53 這必朽壞的總要變成（變成：原文作穿；下同）不朽壞的，這必死的總要變成不死的。

15:54 這必朽壞的既變成不朽壞的，這必死的既變成不死的，那時經上所記「死被得勝吞滅」的話就應驗了。 15:55 死啊！你得勝的權勢在那裡？死啊！你的毒鉤在那裡？ 15:56 死的毒鉤就是罪，罪的權勢就是律法。 15:57 感謝神，使我們藉著我們的主耶穌基督得勝。

1Co 15:58 所以，我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可搖動，常常竭力多做主工；因為知道，

你們的勞苦在主裡面不是徒然的。